

Briselē, 2022. gada 2. septembrī
(OR. en)

11947/22

Starpiestāžu lieta:
2022/0258(NLE)

TRANS 550

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2022. gada 2. septembris
Saņēmējs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
K-jas dok. Nr.:	COM(2022) 436 final
Temats:	Priekšlikums PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz pielikumu grozījumiem nolīgumā par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (<i>ADR</i>) un pievienoto noteikumu grozījumiem Eiropas valstu nolīgumā par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (<i>ADN</i>)

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2022) 436 *final*.

Pielikumā: COM(2022) 436 *final*

Briselē, 2.9.2022.
COM(2022) 436 final

2022/0258 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz pielikumu grozījumiem nolīgumā par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*) un pievienoto noteikumu grozījumiem Eiropas valstu nolīgumā par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas ES vārdā jāieņem par pielikumu grozījumiem Eiropas valstu nolīgumā par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*) un pievienoto noteikumu grozījumiem Eiropas valstu nolīgumā par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*), kas piemērojami no 2023. gada 1. janvāra, saistībā ar paredzētajām nogaidīšanas termiņa beigām, kurā līgumslēdzējas puses, Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupas (WP.15) un *ADN* Administratīvās komitejas locekļi var iebilst pret ierosinātajiem grozījumiem 2023. gada redakcijā.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Minētie pielikumi un noteikumi, kas pazīstami kā *ADR* pielikumi un *ADN* pievienotie noteikumi, reglamentē attiecīgi bīstamo kravu starptautiskos pārvadājumus ar autotransportu un pa iekšējiem ūdensceļiem starp Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO EEK) locekļiem, kas ir arī *ADR* un *ADN* līgumslēdzējas puses.

Bīstamo kravu pārvadājumu ar autotransportu un pa iekšējiem ūdensceļiem attīstība gan ES, gan starp ES un kaimiņvalstīm ir Eiropas kopējās transporta politikas svarīgs elements un nodrošina, lai pareizi darbotos visas rūpniecības nozares, kas ražo vai izmanto preces, kuras klasificētas kā bīstamas saskaņā ar *ADR* un *ADN*. Tādēļ šo nolīgumu pielāgošana tehnikas un zinātnes attīstībai ir būtiska transporta un ar to saistīto rūpniecības nozaru attīstībai. Grozījumu mērķis ir saskaņot *ADR* un *ADN* ar ANO paraugnoteikumiem, tostarp jaunas definīcijas, klasifikācijas kritērijus un ANO numurus, iepakojuma/marķējuma prasības, atjaunināt piemērojamos standartus un tehniskos noteikumus, kā arī veikt redakcionālus labojumus.

Dažādas starptautiskās organizācijas, piemēram, ANO EEK, Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācija (*OTIF*) un dažādas Apvienoto Nāciju Organizācijas specializētās struktūras, ir izveidojušas starptautiskus bīstamo kravu pārvadājumu noteikumus. Šiem noteikumiem jābūt savstarpēji saderīgiem, tāpēc starp iesaistītajām organizācijām ir izveidota sarežģīta starptautiska koordinēšanas un saskaņošanas sistēma. Noteikumi ir pielāgoti 2 gadu periodā.

2.1. Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*)

Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*) reglamentē bīstamo kravu starptautiskos pārvadājumus ar autotransportu starp ANO EEK dalībvalstīm un citām valstīm, kas piemēro *ADR* ("*ADR* līgumslēdzējas valstis"). *ADR* stājās spēkā 1968. gada 29. janvārī.

ES nav *ADR* līgumslēdzēja puse, lai gan visas ES dalībvalstis ir tā līgumslēdzējas puses.

2.2. Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*)

Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*) reglamentē bīstamo kravu starptautiskos pārvadājumus pa iekšējiem

ūdensceļiem starp ANO EEK dalībvalstīm, kas piemēro *ADN* (“*ADN* līgumslēdzējas valstis”). *ADN* stājās spēkā 2008. gada 28. februārī.

ES nav *ADN* līgumslēdzēja puse, lai gan 13 ES dalībvalstis ir tā līgumslēdzējas puses.

2.3. Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupa (WP.15) un *ADN* Administratīvā komiteja

Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupa (WP.15) un *ADN* Administratīvā komiteja un *ADN* Drošības komiteja (WP.15/AC.2) ir ANO EEK izveidotas struktūras, kuras lemj par *ADR* un *ADN* grozījumiem. Minētajās struktūrās ir pārstāvji no ANO EEK dalībvalstīm, kuras piemēro *ADR* un *ADN*. Katrai *ADR* un *ADN* līgumslēdzējai pusei ir balsstiesības.

Saskaņā ar Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupas (WP.15) Darba uzdevuma un reglamenta VII nodaļu “Balsošana” tikai pilntiesīgiem dalībniekiem ir balss WP.15 darba grupā, un minētās struktūras lēmumus galvenokārt pieņem vienprātīgi. WP.15 balso, paceļot roku.

ADN 17. panta 7. punktā noteikts, ka katrai līgumslēdzējai pusei, kas ir pārstāvēta *ADN* Administratīvās komitejas sesijā, ir balsstiesības.

Grozījumi, kas pieņemti 2020.-2022. gada divgadu periodā, ietver plašus pielāgojumus tehnikas un zinātnes attīstībai.

Attiecībā uz *ADR* WP.15 pieņēma lēmumu par šiem ierosinātajiem grozījumiem katrā no 2.4. iedaļā minētajām sesijām. Attiecībā uz *ADN* Administratīvā komiteja lēma par grozījumiem savā 27. sesijā Ženēvā 2022. gada 28. janvārī.

Saskaņā ar *ADR* 14. pantu, ja grozījumu ir pieņēmusi WP.15, tad *ADR* pielikumu grozījumu uzskata par pieņemtu, izņemot, ja 3 mēnešu laikā no datuma, kad ANO ģenerālsekretārs to izsūta, vismaz viena trešdaļa līgumslēdzēju pušu vai piecas no tām, ja viena trešdaļa pārsniedz šo skaitli, ģenerālsekretāram iesniedz rakstisku paziņojumu par iebildumiem pret ierosinātajiem grozījumiem.

Saskaņā ar *ADN* 20. pantu, ja grozījumu ir pieņēmusi *ADN* Administratīvā komiteja, tad grozījumu uzskata par pieņemtu, izņemot, ja 3 mēnešu laikā no datuma, kad ANO ģenerālsekretārs to izsūta, vismaz viena trešdaļa līgumslēdzēju pušu vai piecas no tām, ja viena trešdaļa pārsniedz šo skaitli, ģenerālsekretāram iesniedz rakstisku paziņojumu par iebildumiem pret ierosinātajiem grozījumiem.

Grozījumi, ko pieņēmusi WP.15, kā izklāstīts šā priekšlikuma pielikumā ietvertajos dokumentos, ANO ģenerālsekretāram tika nosūtīti, lai tos 2022. gada 6. jūlijā darītu zināmus *ADR* līgumslēdzējām pusēm nolūkā apstiprināt tos saskaņā ar *ADR* 14. pantā noteikto procedūru, un tie ir pieejami tiešsaistē¹.

Grozījumus, ko pieņēmusi *ADN* Administratīvā komiteja, kā izklāstīts šā priekšlikuma pielikumā ietvertajos dokumentos, ANO ģenerālsekretārs darīja zināmus *ADN* līgumslēdzējām pusēm 2022. gada 1. jūlijā nolūkā apstiprināt tos saskaņā ar *ADN* 20. pantā noteikto procedūru. Tie ir pieejami arī tiešsaistē².

¹ <https://unece.org/transport/dangerous-goods>.

² <https://unece.org/transport/documents/2022/06/standards/european-agreement-concerning-international-carriage>.

ANO ģenerālsēkretārs, pildot depozitāra funkcijas, var saņemt iebildumus pret grozījumiem, kas pieņemti minētajās sesijās, attiecībā uz *ADN* līdz 2022. gada 30. septembrim un *ADR* — līdz 2022. gada 5. oktobrim.

2.4. Paredzētie WP.15 un ADN Administratīvās komitejas akti

Paredzētā akta mērķis ir, atjauninot dažus noteikumus, gādāt par bīstamo kravu pārvadājumu ar autotransportu un pa iekšējiem ūdensceļiem drošumu un drošību. Šie noteikumi citstarp ietvertu to bīstamo kravu sarakstu, kuras atļauts pārvadāt, iepakojšanas instrukcijas, piemērojamo standartu sarakstu un citas tehniskās prasības dažādiem taras veidiem.

Dažādas starptautiskas organizācijas ir izstrādājušas starptautiskus noteikumus par bīstamo kravu pārvadājumiem. To vidū ir Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisija (ANO EEK) un dažādas specializētas Apvienoto Nāciju Organizācijas struktūras, piemēram, Ekonomikas un sociālo lietu padomes (*ECOSOC*) Bīstamo kravu pārvadājumu ekspertu apakškomiteja. Noteikumiem jābūt saderīgiem, tāpēc starp iesaistītajām organizācijām ir izveidota sarežģīta starptautiska koordinēšanas un saskaņošanas sistēma. Noteikumi ir pielāgoti 2 gadu periodā.

Šo grozījumu sagatavošanas gaitā notika apspriedes ar plašu publiskā un privātā sektora ekspertu loku. Grozījumu sagatavošanas gaitā notika šādas tehniskās sanāksmes.

- ANO ECOSOC Bīstamo kravu pārvadājumu ekspertu apakškomitejas sanāksmes:
 - (1) 57. sesija 2020. gada 27. novembrī–8. decembrī Ženēvā,
 - (2) 58. sesija 2021. gada 28. jūnijā–2. jūlijā Ženēvā,
 - (3) 59. sesija 2021. gada 29. novembrī–8. decembrī Ženēvā.
 - ANO EEK-OTIF Noteikumu par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (*RID*) ekspertu komitejas un Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupas apvienotā sanāksme:
 - (4) 2020. gada rudens sesija 2020. gada 10.–18. septembrī Ženēvā,
 - (5) 2021. gada pavasara sesija 2021. gada 15.–19. martā Bernē,
 - (6) 2021. gada rudens sesija 2021. gada 21. septembrī –1. oktobrī Ženēvā,
 - (7) 2022. gada pavasara sesija 2022. gada 14.–18. martā Bernē.
 - ANO EEK-WP.15 (*ADR*):
 - (8) 108. sesija 2020. gada 10.–13. novembrī Ženēvā,
 - (9) 109. sesija 2021. gada 4.–7. maijā Ženēvā,
 - (10) 110. sesija 2021. gada 8.–12. novembrī Ženēvā,
 - (11) 111. sesija 2022. gada 9.–13. maijā Ženēvā.
 - ANO EEK-WP.15/AC.2 (*ADN*):
 - (12) 37. sesija 2021. gada 25.–29. janvārī Ženēvā,
 - (13) 38. sesija 2021. gada 23.–27. augustā Ženēvā,
 - (14) 39. sesija 2022. gada 24.–28. janvārī Ženēvā
- un *ADN* Administratīvās komitejas 27. sesija 2022. gada 28. janvārī Ženēvā.

Šajās sanāksmēs iepriekš minēto komiteju eksperti analizēja un izskatīja atsevišķus grozījumu priekšlikumus. Lēmumu par ieteicamo rīcību lielākoties atbalstīja vienprātīgi. Dažu priekšlikumu ieteikumus atbalstīja lielākā daļa ekspertu.

Ja vien ierosinātos *ADR* pielikumu grozījumus, par kuriem paziņojis Apvienoto Nāciju Organizācijas ģenerālsēkretārs, neuzskata par noraidītiem saskaņā ar 14. panta 3. punktu 3. mēnešu laikā no paziņojuma dienas, t. i., 2022. gada 6. oktobrī, attiecīgie grozījumi stāsies spēkā 2023. gada 1. janvārī.

Ja vien ierosinātos *ADN* pievienoto noteikumu grozījumus neuzskata par noraidītiem saskaņā ar 20. panta 5. punktu 3. mēnešu laikā no paziņojuma dienas, t. i., 2022. gada 1. oktobrī, attiecīgie grozījumi stāsies spēkā 2023. gada 1. janvārī.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM ES VĀRDĀ

Eiropas Savienība nav *ADR* un *ADN* līgumslēdzēja puse. Tomēr Eiropas Savienības nepiedalīšanās starptautiskā nolīgumā tai neliedz īstenot savu kompetenci, ar savu iestāžu starpniecību nosakot nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem struktūrā, kas izveidota ar minēto nolīgumu, jo īpaši ar to dalībvalstu starpniecību, kuras ir pievienojušās minētajam nolīgumam, rīkojoties kopīgi Savienības interesēs (sk. spriedumu lietā *Vācija/Padome*, C-399/12 (“OIV”), 52. punkts, un minēto judikatūru).

Pašlaik *ADR* ir 53 līgumslēdzējas puses, un visas ES dalībvalstis ir šā nolīguma līgumslēdzējas puses. *ADN* ir 18 līgumslēdzējas puses, un 13 ES dalībvalstis ir šā nolīguma līgumslēdzējas puses.

Kopš 1997. gada 1. janvāra Eiropas Savienība bīstamo kravu pārvadājumiem ar autotransportu ES teritorijā piemēro *ADR* noteikumus, un sākotnēji tos piemēroja saskaņā ar Padomes 1994. gada 21. novembra Direktīvu 94/55/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamo kravu pārvadāšanu pa autoceļiem³. Direktīvu 94/55/EK 2008. gadā aizstāja ar Direktīvu 2008/68/EK⁴, ar kuru turpina īstenot iepriekšējās direktīvas principus un tā aptver arī bīstamo kravu pārvadājumus pa iekšējiem ūdensceļiem. Pamatojoties uz minēto direktīvu, kopš 2009. gada 1. jūlija Eiropas Savienība bīstamo kravu pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem piemēro *ADN* noteikumus.

Paredzētie grozījumi tiek uzskatīti par lietderīgiem bīstamo kravu drošiem un izmaksefektīviem pārvadājumiem, ņemot vērā tehnoloģiju attīstību, un tāpēc tos var atbalstīt.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*”.

³ OV L 319, 12.12.1994., 7. lpp.

⁴ OV L 260, 30.9.2008., 13. lpp.

LESD 218. panta 9. punktu piemēro neatkarīgi no tā, vai Savienība ir attiecīgās struktūras locekle, vai nolīguma puse⁵.

Jēdziens “*lēmumi ar juridiskām sekām*” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kam nav saistoša spēka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*”⁶.

4.2.1. *Piemērošana konkrētajā gadījumā*

WP.15 ir ar nolīgumu, proti, ar nolīgumu par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*), izveidota struktūra.

ADN Administratīvā komiteja ir ar nolīgumu, proti, ar Eiropas valstu nolīgumu par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*), izveidota struktūra.

WP.15 un *ADN* Administratīvās komitejas pieņemtie akti uzskatāmi par aktiem ar juridiskām sekām. Ņemot vērā iepriekš aprakstītos nosacījumus, ierosinātie akti būs saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām atbilstoši *ADR* 14. pantam un *ADN* 20. pantam, un tie var ietekmēt ES tiesību akta, proti, Direktīvas 2008/68/EK, saturu. Tas ir tāpēc, ka Direktīvas 2008/68/EK 1. pantā ir noteikts, ka šo noteikumu izmantošana bīstamo kravu autopārvadājumiem un pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem dalībvalstīs un starp tām ir obligāta, un Direktīvas 2008/68/EK 4. pantā attiecībā uz trešām valstīm ir noteikts, ka “bīstamo kravu pārvadājumus starp dalībvalstīm un trešām valstīm atļauj, ciktāl tie atbilst *ADR*, *RID* vai *ADN* prasībām, ja vien pielikumos nav norādīts citādi”. Turklāt minētie grozījumi ietekmēs Direktīvas 2008/68/EK darbību saistībā ar tās 8. pantu. Saskaņā ar minēto noteikumu Komisija ir pilnvarota pielāgot Direktīvas 2008/68/EK I pielikuma I.1. iedaļu un III pielikuma III.1. iedaļu zinātnes un tehnikas attīstībai, “lai jo īpaši ņemtu vērā *ADR*, (...) un *ADN* grozījumus”.

Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tādēļ ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. **Materiālais juridiskais pamats**

4.2.1. *Principi*

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti, no kuriem viens ir klasificējams kā galvenais, bet otrs ir pakārtots, lēmums saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, kas nepieciešams galvenajam vai dominējošajam mērķim vai komponentam.

4.2.2. *Piemērošana konkrētajā gadījumā*

Šā lēmuma galvenais mērķis un saturs saistīts ar bīstamo kravu pārvadājumiem ar autotransportu un pa iekšējiem ūdensceļiem. Tādējādi tā materiālais juridiskais pamats ir LESD 91. pants.

⁵ Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 64. punkts.

⁶ Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

4.3. Secinājums

Ierosinātā Padomes lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 91. pantam sasaistē ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Lai saglabātu pārredzamību un pareizu atsauci, Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupas (WP.15) un *ADN* Drošības komitejas lēmumus publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, norādot to spēkā stāšanās datumu.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz pielikumu grozījumiem nolīgumā par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*) un pievienoto noteikumu grozījumiem Eiropas valstu nolīgumā par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu sasaistē ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- 1) Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*) stājās spēkā 1968. gada 29. janvārī. Eiropas valstu Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*) stājās spēkā 2008. gada 28. februārī.
- 2) Saskaņā ar *ADR* 14. pantu jebkura līgumslēdzēja puse var ierosināt vienu vai vairākus grozījumus *ADR* pielikumos. Tas nozīmē, ka Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupa ("WP.15") var pieņemt *ADR* pielikumu grozījumus. Saskaņā ar *ADN* 20. pantu Drošības komiteja un Administratīvā komiteja var pieņemt *ADN* pievienoto noteikumu grozījumus.
- 3) Ar bīstamu kravu pārvadājumiem ar autotransportu un pa iekšējiem ūdensceļiem saistītie grozījumi, ko WP.15 un *ADN* Administratīvā komiteja pieņēma 2020.–2022. gada divgadu periodā, *ADR* līgumslēdzējām pusēm tika paziņoti 2022. gada 6. jūlijā un *ADN* līgumslēdzējām pusēm — 2022. gada 1. jūlijā.
- 4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz minētajiem *ADR* un *ADN* grozījumiem, jo tie būs saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un varēs būtiski ietekmēt saturu Savienības tiesību aktā, proti, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2008/68/EK¹. Minētā direktīva nosaka prasības bīstamo kravu pārvadājumiem pa autoceļiem, dzelzceļu un iekšējiem ūdensceļiem, kas saskaņā ar 1. pantu piemērojami dalībvalstu teritorijā vai starp dalībvalstīm, atsaucoties uz *ADR* un *ADN*. Minētās direktīvas 4. pantā noteikts, ka bīstamo kravu pārvadājumus starp dalībvalstīm un trešām valstīm atļauj, ja ir ievērotas *ADR*, *RID* un *ADN* prasības, ja vien pielikumos nav norādīts citādi. Turklāt saskaņā ar Direktīvas 2008/68/EK 8. pantu Komisija ir pilnvarota pielāgot Direktīvas 2008/68/EK I pielikuma I.1. iedaļu un III pielikuma III.1. iedaļu zinātnes un tehnikas attīstībai, lai jo īpaši ņemtu vērā *ADR*, *RID* vai *ADN* grozījumus.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/68/EK (2008. gada 24. septembris) par bīstamo kravu iekšzemes pārvadājumiem (OV L 260, 30.9.2008., 13. lpp.).

- 5) ES nav *ADR* vai *ADN* līgumslēdzēja puse. Tomēr tas neliedz tai īstenot savu kompetenci ar savu iestāžu starpniecību, nosakot nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem struktūrā, kura izveidota ar attiecīgo nolīgumu, jo īpaši ar to dalībvalstu starpniecību, kuras ir pievienojušās attiecīgajam nolīgumam, rīkojoties kopīgi tās interesēs.
- 6) Visas dalībvalstis ir *ADR* līgumslēdzējas puses un piemēro *ADR*, un 13 dalībvalstis ir *ADN* līgumslēdzējas puses un piemēro *ADN*.
- 7) Paredzēto grozījumu mērķis ir gādāt par bīstamo kravu pārvadājumu drošumu un efektivitāti, vienlaikus ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību šajā nozarē un tādu jaunu vielu un priekšmetu izstrādi, kas pārvadāšanas laikā varētu radīt apdraudējumu. Bīstamo kravu pārvadājumu ar autotransportu un pa iekšējiem ūdensceļiem attīstība gan ES, gan starp ES un tās kaimiņvalstīm ir kopējās transporta politikas svarīgs elements un nodrošina, lai pareizi darbotos visas rūpniecības nozares, kas ražo vai izmanto preces, kuras klasificētas kā bīstamas saskaņā ar *ADR* vai *ADN*.
- 8) Paredzētie grozījumi tiek uzskatīti par lietderīgiem bīstamo kravu drošiem un izmaksefektīviem pārvadājumiem, un tāpēc tos var atbalstīt.
- 9) Visi ierosinātie grozījumi ir pamatoti un noderīgi, tādēļ ES tie būtu jāatbalsta.
- 10) ES nostāja, rīkojoties kopīgi, jāpauž Savienības dalībvalstīm, kas ir *ADR* un *ADN* līgumslēdzējas puses,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas ES vārdā jāpieņem attiecībā uz *ADR* pielikumu un *ADN* pievienoto noteikumu grozījumiem, kurus attiecīgi pieņēmusi Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupa (WP.15) un *ADN* Administratīvā komiteja, kā noteikts šā lēmuma pielikumā, ir izklāstīta minētajā pielikumā.

Par nelielām izmaiņām šajā nostājā var vienoties atbilstoši 2. pantam bez Padomes papildu lēmuma.

2. pants

Šā lēmuma 1. pantā minēto nostāju, kopīgi rīkojoties ES interesēs, pauž ES dalībvalstis, kuras ir *ADR* un *ADN* līgumslēdzējas puses.

3. pants

Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupas (WP.15) un *ADN* Drošības komitejas lēmumus publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, norādot to spēkā stāšanās datumu.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*